

**Discrimination is Against the Law**



## **Empower Medical**

YOUR PATH FORWARD

- Complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.
- Does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.
- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us.
- Provides free language services to people whose primary language is not English.

If you need these services, help is available.

If you believe we failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance in person or by mail, fax, or email. |

[info@empower-medical.org](mailto:info@empower-medical.org)

If you need help filing a grievance help is available.

You can also file a civil rights complaint with the Indiana Civil Rights Commission (ICRC) by calling **1-800-628-2909** or filing electronically at [in.gov/icrc/](http://in.gov/icrc/).

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or telephone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019; 1-800-537-7697 (TDD)

## Discrimination is Against the Law

[Paste provider identifier label here]

**English (English) ... complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.**

**Español (Spanish):** ... cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

**繁體中文 (Chinese):** ... 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

**Deutsch (German):** ... erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.

**Deitsch (Pennsylvania Dutch):** ... iss willich, die Gsetze (federal civil rights) vun die Owwerichkeet zu follische un duht alle Leit behandle in der seem Weg. Es macht nix aus, vun wellem Schtamm ebber beikummt, aus wellem Land die Voreldre kumme sinn, was fer en Elt ebber hot, eb ebber en Mann iss odder en Fraa, verkrippelt iss odder net.

**ကြံမှာနိုင် (Burmese):** ... မှာ ပဟိုအစိုးရ နှင့် သက်ဆိုင်သော အများပြည်သူ ရရှင်ခွင့် ဥပဒေ နှင့် လက်တွေ အကျိုးဝင်သည့် သာမဏေ လုပ်၏၊ အသာဇာရောင်၊ မွေးဖွားသည့်နိုင်ငံ၊ အသက်၊ မသန့်စွမ်းဖြစ်မှု၊ သို့မဟုတ် လိုင် နှင့် ပတ်သက်၍လည်း ခွဲခြားဆင်ရေးမှုပါ။

**يلترزم ... بقوانين الحقوق المدنية الفدرالية المعهود بها ولا يميز على أساس العرق أو اللون أو (Arabic):** الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس.

**ㅁㅁㅁ (Korean):** ... 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

**Tiếng Việt (Vietnamese):** ... tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

**Français (French):** ... respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

**日本語 (Japanese):** ... は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。

**Nederlands (Dutch):** ... voldoet aan de geldende wettelijke bepalingen over burgerrechten en discrimineert niet op basis van ras, huidskleur, afkomst, leeftijd, handicap of geslacht.

**Tagalog (Tagalog – Filipino):** ... Sumusunod ang sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandidiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

**Русский (Russian):** ... соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

**ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi):** ... ਲਾਗੂ ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਉਮਰ, ਅਸਮਰਥਤਾ, ਜਾਂ ਹਿੱਲਗ 'ਤੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਵਤਕਰਾ ਨਹਾਂ ਕਰਦੀ ਹੈ।

**हिंदी (Hindi):** ... लागू होने योग्य संघीय नागरिक अधिकार क्रान्ति का पालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता, या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करता है।